

# 國立成功大學外國語文學系碩士班章程

## 【甲組（文學組）】

### Graduation Requirements for the MA Program in Literature, FLLD, National Cheng Kung University

適用 108 學年度起入學學生

Applicable to students admitted in the 2019-2020 academic year

#### 壹、修課與學分

一、碩士班文學組學生至少應修滿 30 學分（不含論文 6 學分）。

二、必修科目三門六學分

1. 文學研究方法與論文寫作(3 學分 3 小時)

2. 文學批評(3 學分 3 小時)

3. 專題討論(0 學分 2 小時)：凡修畢規定學分數而尚未提出畢業論文者皆應選修本課程。

三、學生研究所課程選課必須從下列四類別中任選至少三項，並於任選三項中各選修至少一門課程：

1. 浪漫時期前英國文學

2. 浪漫時期及其後英國文學

3. 美國文學

4. 文學理論

四、研究生經指導教授或系主任同意，得至教育部認可之其他研究系所/學校選修課程並予以承認學分至多 9 學分，併入最低畢業學分。此學分承認規定亦包含入學前於他校先修碩士課程，其名稱內容與本系碩班開課課程相同而申請抵免之學分。申請抵免入學前於他校先修碩士課程學分期限為註冊入學後兩個月內。

#### 五、基礎課程

未曾於研究所或大學部修習下列基礎或相關課程其中兩門(至少四學期)者，須於畢業前補修完畢。欲抵免此項基礎課程規定者，須於開學兩個月內提出申請，由系所依據學生繳交之相關課程正式書面資料認定之。

1. 美國文學

2. 英國文學 I. (1800 年前)

3. 英國文學 II (1800 年後)

4. 語言學概論、語音學、語意學、語法學、音韻學、心理語言學、社會語言學、英語教學法概論(可擇一)

六、研究生新生註冊時應確認個人於本校本系碩士班之研究方向為英美文學領域，應於畢業前完成該組規定之所有學分與課程，且不得以任何理由要求轉組。

七、研究生每學期修課學分至多不得超過 13 學分(含教育學程學分)。

#### I. Coursework Requirements

1. Students of the MA program in literature are required to complete a minimum of 30 credits, excluding the 6 credits designated for the thesis, for graduation.

2. Required courses: 3 courses with a total of 6 credits
  - (1) Research Methods and Thesis Writing (3 credits, 3 hours)
  - (2) Literary Criticism (3 credits, 3 hours)
  - (3) Seminar (0 credit, 2 hours): A required course for students who have completed required coursework and have yet to submit their theses for graduation.
3. Students must take at least 3 courses from the following 4 categories, and each course selected must be from a different category.
  - (1) British Literature before Romanticism
  - (2) British Literature since Romanticism
  - (3) American Literature
  - (4) Literary Theory
4. With the consent of the thesis advisor or the Chair, MA students may take courses at another graduate institute accredited by the Ministry of Education. A maximum of nine credits, including those taken prior to admission into this program, can be transferred and counted towards graduation. The credit waiver is applicable on the condition that the same courses are offered by the FLLD MA program in literature. The deadline for credit waiver for graduate courses taken prior to admission is within two months of enrollment.
5. Prerequisite Courses:  
 MA students who have not completed two prerequisite courses, as specified below, at graduate or undergraduate level must fulfill the requirement before graduation (at least 2 courses, enrolled for 4 semesters). Those who wish to waive the requirement must, within two months of enrollment, provide the FLLD office with official documents regarding related courses to be considered.
  - (1) Survey of American Literature
  - (2) Survey of British Literature I. (Before 1800)
  - (3) Survey of British Literature II. (Since 1800)
  - (4) Introduction to Linguistics, Phonetics, Semantics, Syntax, Phonology, Psycholinguistics, sociolinguistics, or Introduction to English Teaching Methods (choose one of them)
6. MA students should confirm their research track upon registration. They should fully understand that they need to fulfill the course requirements as MA students in the literature track. No petition for transfer of track will be allowed.
7. MA students may take no more than 13 course credits each semester, including those taken from the Teacher Education Program.

## 貳、第二外語能力

第二外語為本所必修課程，學生入學時應具備母語及另外兩種外語能力，以英文為第一外語之學生，應具備第二外語(法/俄/日/德/西)能力，中文非其母語之學生，由法、俄、日、德、西、中等六種語言中擇一為第二外語，唯不能與其母語與相同。若無法於入學時提供第二外語能力證明，則應於本校開設之第二外語中擇一選讀兩年（或至少 8 學分），成績須達六十分以上，不計入畢業學分。碩士班學生於正式入學前四年內，曾於教育部認可之國內外大學(學院)修習上述外語二年以上，成績達六十分(含)以上，持有成績證明者，無須參加免修甄試，可於註冊後一週之內逕向所方申請抵免，而未達抵免標準者亦可於註冊三週內向所方登記參加免修甄試，惟成績須達六十分(含)以上，甄試未達所訂標準者，則須修本校開授之第二外語課程兩年或至少 8 學分，且成績須達六十分(含)以上。

## II. Second Foreign Language Requirement

The MA program requires a demonstration of proficiency in two foreign languages. Those

whose first foreign language is English are required to be proficient in German, French, Spanish, Russian, or Japanese as their second foreign language (Chinese is included as one of the second foreign language options for students whose native language is not Chinese). Students are required to study one of the five second foreign languages for two years (at least 8 credits) and earn a passing grade of 60 or above. These credits are excluded from the minimum of graduation credits. The second foreign language requirement may be waived for students who, within four years prior to official enrollment, have studied a second foreign language for at least two years (at least 8 credits) at any university or college accredited by the Ministry of Education and earned a grade of at least 60. Students who wish to waive the second foreign language requirement must submit their application, accompanied by an official transcript, within the first week of enrollment. MA students not qualified for the second foreign language requirement exemption may, within the first three weeks of enrollment, apply for a language proficiency examination and have the requirement waived with an exam score of at least 60. Otherwise, students are required to take a second foreign language course for two years (a minimum of eight credits) and earn a passing grade of at least 60.

### 參、碩士論文 (6 學分)

- 一、學生修畢課程，呈交論文計畫書經指導教授同意後，方得著手撰寫論文。
- 二、論文格式除依循〈成功大學論文撰寫須知〉書寫外，每頁行數須設定為 24 至 26 行。論文全文達 50 頁以上者，得向本所申請學位考試。其餘格式規定請參照圖書館論文相關之規定 <http://cid.acad.ncku.edu.tw/var/file/42/1042/img/3133795.pdf>
- 三、論文方式可於下列二者擇其一：
  1. 學生應撰寫正文長度（不含摘要、目錄及參考文獻）達 60 頁以上之英文論文，並依最新版 MLA 論文格式打字裝訂成冊。
  2. 學生應翻譯英美文學作品(100 頁以上)，並以英文撰寫四十頁以上之評介，作為碩士論文。英文評介應依新版 MLA 論文格式撰寫打字，連同譯文裝訂成冊。

### III. Master's Thesis (6 credits)

1. Upon completion of coursework requirements, students will submit a thesis proposal to the advisor for approval before beginning thesis writing.
2. Students must follow the formatting requirements of the NCKU Guidelines for Writers of Research Papers (成功大學論文撰寫須知) to complete a thesis with a number of 24 to 26 lines set for each page. A student who has completed a thesis text with a minimum length of 50 pages may apply for a degree examination. For other related formatting specifications, please refer to the webpage of the NCKU Library at <http://cid.acad.ncku.edu.tw/var/file/42/1042/img/3133795.pdf>.
3. The MA thesis can be either one of the following:
  - (1) A study of literature in English in a full text of at least 60 pages (excluding abstract, table of contents, and bibliography), typed and bound in a book, which shall accord with the latest version of the MLA Handbook for Writers of Research Papers;
  - (2) A work of translation based on a British or American literary text of at least 100 pages. In addition, a critical analysis of at least 40 pages shall be typed according to the latest version of the MLA Handbook for Writers of Research Papers and be bound together with the translation.

## **肆、學術發表及參與**

學生在申請學位論文口試之前，須在國內外文學相關研討會或期刊發表論文至少一次或參加前述相關會議至少三次(應於申請學位考試時檢附相關證明)。

## **IV. Publications/Presentations and Conferences**

Students are required to present at least one paper in a national or international literature-related conference, to publish at least one paper in a journal, or to attend at least three national or international literature-related conferences before they apply for a thesis defense (with related certificates submitted for verification).

## **伍、學位考試**

- 一、本系碩士班學位考試每年舉辦兩次，分別在一月及六、七月期間舉行。。
- 二、學生於學位考試前，必須參加本系舉辦之研究生論文發表會，就論文內容與研究結果做公開之發表。
- 三、學生需至線上系統申請學位考試，完成後須備妥(1)畢業資格確認表、(2)線上系統列印之學位考試申請表(需有指導教授簽名)、(3)論文草稿、(4)研討會發表或參與證明等規定文件，於申請期限前(每年 12/5 及 5/5)交付系辦公室，以利申請作業。
- 四、註冊年限為最後一學期之學生得於該學期期末考前一週提出學位考試。
- 五、碩士生須通過口試，方授予學位。口試不通過者，得重考一次為限。
- 六、本所學生不得有違背學術誠信、違反學術倫理之行為，其所著之論文、創作、展演、書面報告或技術報告如有抄襲、他人代筆、一稿兩投或其他舞弊情事，經查屬實者，該部分成績一律以零分計算，並援引〈國立成功大學學生獎懲要點〉，視其情節輕重，公告其行為、予以退學或其他適當之處分。其已取得之碩士學位，將因嚴重違反行為而遭註銷。

## **V. Degree Exam: Thesis Defense**

1. Master's degree examinations are administered twice a year and scheduled for January and June.
2. Before the degree examination, an applicant is required to make a thesis presentation in a graduate student seminar organized by the FLLD office.
3. Students shall apply online for a degree examination and submit to the FLLD office a package of documents including: (1) a completed checklist of graduation qualifications; (2) a printed online application form for degree examination signed by the advisor; (3) a printed draft of the thesis (a minimum of 70 pages); and (4) certificates of publication, conference presentation or attendance. The application shall be completed by the designated deadline of December 5 for the fall semester and May 5 for the spring semester.
4. Students in the final semester of official enrollment are allowed to submit their application for the degree exam by the end of the week before the beginning of the final exam period.
5. Students must pass the thesis defense to qualify for a master's degree conferral. A candidate who fails the first time shall be allowed a second try only.

6. FLLD students shall not commit violations of academic integrity. If a thesis, dissertation, creative writing, performance, written report or technical report is found to have involved plagiarism, ghost authorship, double submission or other such acts, a grade of zero will be given to the work in question. In addition, the FLLD will consider the severity of violation based on the NCKU Regulations on Student Rewards and Penalties (國立成功大學學生獎懲要點) to decide whether to publicize the incident, to expel the violator from school or to enact any other appropriate punishment. It should be noted that a degree could be revoked as a result of a grave violation of this nature.

## 陸、論文指導

- 一、研究生主要論文指導教授應為本系助理教授以上專任教師，若因特殊領域專長或跨領域需求而需要本系兼任教師或本校他系教師共同指導，應由主要指導教授推薦、簽請共同指導。
- 二、學生入學後於註冊之第二學年結束前，必須確認論文指導教授，由指導教授負責其學業與研究之指導。
- 三、學生在已選定論文指導教授後，若有特殊需求必須更換指導教授，仍應符合本系論文指導教授相關規定，填寫「更換指導教授同意書」並檢附書面說明，經原任及新任指導教授簽名同意、送請系主任簽名核可後生效。

## VI. Thesis Advising

1. Master's students shall choose a professor from the FLLD fulltime faculty to serve as a thesis advisor. If a student needs an adjunct or fulltime faculty member from NCKU to serve as a thesis co-advisor, the principal advisor is entitled to recommend one.
2. A thesis advisor must be confirmed by the end of the second academic year. The thesis advisor will then provide the advisee with guidance on his/her academic performance and research writing.
3. Should the need arise for a change of a thesis advisor, students shall make an application according to the FLLD-designated regulations for thesis/dissertation advising. A completed Application Form for Change of Thesis/Dissertation Advisor (更換指導教授同意書) shall be submitted with a written report, which shall be approved by both the original and new advisors, and the department chair before the change takes effect.